



JESUS, BREAD OF LIFE PARISH PARROQUIA DE JESUS, PAN DE VIDA

TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
SEPTEMBER 24, 2023

ONE PARISH WITH
TWO WORSHIP SITES



Our Lady of Grace Church

2450 N Ridgeway Ave, Chicago, IL 60647

WEEKEND LITURGIES

Saturday Confessions at 4:30 pm & Mass
5:30pm (Bilingual)

SUNDAY MASSES

8:00am English, 10:00am & 12:00pm Español

WEEKLY BILINGUAL MASSES

Monday: 7:00 pm.

Thursday 7:00 pm. Adoration after mass

Friday: 7:00 pm



St. Sylvester Church

2157 N. Humboldt Blvd., Chicago, IL 60647

SUNDAY MASSES

9:00am Español

11:00am English

1:00pm Español

OUR CATHOLIC SCHOOLS



Our Lady of Grace School

2446 N Ridgeway Ave, Chicago, IL 60647

Christina Cartagena, Principal

ccartagena@archchicago.org

773-342-0170



St Sylvester School

3027 W. Palmer Square, Chicago, IL 60647

Kathleen Bourneuf, Principal

kbourneuf@archchicago.org

773-772-5222

Missionary Disciple!

Pastor's Column

Brothers and Sisters,
How can I prioritize generosity over fairness in how I regard and treat others? This weekend Jesus tells his disciples a parable that relates the story of a landowner and the laborers he hires. The landowner represents God, we are the laborers, and the vineyard is the world. The work we have we been hired to do at customary wage we can found just a few chapters later in Mat-

thew. At the Last Judgment, Jesus tells his disciples, the Son of Man will welcome into the kingdom those who served the neediest among us: the hungry, the poor, the ill, the imprisoned. This is the work of God's vineyard, and the "usual wage" is eternal life. We learn God is merciful and will reward even those who worked very little. There is always hope. The wage is the same for all, there is no special place in heaven. The resentful laborers who worked all day grumbled because they could not accept generosity favored over fairness. Yes, without a doubt, the landowner was being unfair. God has shown us here, generosity and mercy are more important than fairness as Isaiah said, God's ways are so above our ways that we cannot possibly fully understand them. As a parish we keep opening the door for people experience the generous mercy of God.

The communion ministers completed 12 hours of formation. We now have more than 40 parishioners formed well to serve our community to minister communion to the sick and in the church. Next is coordinating all communion ministers who have been formed to serve our parish. There are those ministers who did not get a chance to attend formation as it was only in Spanish and we shall find opportunities for the English speaking ministers of communion. If you know anyone in our parish who is sick please submit their names to parish office. All elderly and sick members of our parish will receive communion every weekend. That is the goal.

We are now ready to start children's liturgy during mass starting the first weekend of October. When mass begins, the children will be called forward after the opening prayer. The priest will bless them, and then led by their catechist they will go to a designated area to study the word and return to church during offertory. Children's liturgy will be at 11am and Sylvester designated area is the gym and at 12pm at OLG and the designated area is chapel. We encourage and request parents to consider bringing their children to these masses. We are open to suggestions of how we can make our designated masses more welcoming to parents with children. All school and religious education parents who have children that will receive sacraments this academic year are required to attend mass every weekend. As Catholics going to church on Sunday is an obligation. The deacons will be signing a copy of the bulletin for the children every weekend at end of all masses. We ask every child to bring a signed bulletin to school on Mondays or to religious education class as a proof they attended mass. Those who will continuously fail to attend weekend masses will not be allowed to receive the sacrament as they will not be showing effort of living the faith.

In Christ Jesus,
Fr. Sam



Discípulo Misionario!

Página del Pastor

Hermanos y hermanas,

¿Cómo puedo dar prioridad a la generosidad frente a la justicia en mi forma de considerar y tratar a los demás? Este fin de semana, Jesús cuenta a sus discípulos una parábola que relata la historia de un propietario de viña y los trabajadores que contrata. El propietario representa a Dios, nosotros somos los obreros y la viña es el mundo. El trabajo para el que hemos sido contratados con el salario de costumbre lo encontramos unos capítulos más adelante en Mateo. En el Juicio Final, dice Jesús a sus discípulos, el Hijo del Hombre acogerá en el reino a los que sirvieron a los más necesitados de entre nosotros: los hambrientos, los pobres, los enfermos, los encarcelados. Este es el trabajo de la viña de Dios, y el "salario de costumbre" es la vida eterna. Aprendemos que Dios es misericordioso y recompensará incluso a los que han trabajado muy poco. Siempre hay esperanza. El salario es el mismo para todos, no hay un lugar especial en el cielo. Los obreros rencorosos que trabajaban todo el día refunfuñaban porque no podían aceptar que se favoreciera la generosidad por encima de la justicia. Sí, sin duda, el dueño de la viña estaba siendo injusto. Dios nos ha mostrado aquí que la generosidad y la misericordia son más importantes que la justicia, como dijo Isaías: los caminos de Dios están tan por encima de los nuestros que no podemos comprenderlos plenamente. Como parroquia, seguimos abriendo la puerta para que la gente experimente la generosa misericordia de Dios.

Los ministros de la comunión completaron 12 horas de formación. Ahora tenemos más de 40 feligreses bien formados para servir a nuestra comunidad para ministrar la comunión a los enfermos y en la iglesia. Lo siguiente es coordinar a todos los ministros de la comunión que han sido formados para servir a nuestra parroquia. Hay aquellos ministros que no tuvieron la oportunidad de asistir a la formación ya que fue solo en español y encontraremos oportunidades para los ministros de la comunión de habla inglesa. Si conocen a alguien en nuestra parroquia que este enfermo por favor envíen sus nombres a la oficina parroquial. Todos los ancianos y enfermos de nuestra parroquia recibirán la comunión cada fin de semana. Ese es el objetivo.

Ya estamos listos para comenzar la liturgia de los niños durante la misa a partir del primer fin de semana de octubre. Cuando comience la misa, los niños serán llamados a pasar al frente después de la oración de apertura. El sacerdote los bendecirá, y luego guiados por su catequista irán a un área designada para estudiar la palabra y regresar a la iglesia durante el ofertorio. La liturgia de los niños será a las 11am y el área designada de San Silvestre es el gimnasio y a las 12pm en OLG y el área designada es la capilla. Animamos y pedimos a los padres que consideren traer a sus hijos a estas misas. Estamos abiertos a sugerencias de cómo podemos hacer que nuestras misas designadas sean más acogedoras para los padres con niños.

Todos los padres de la escuela y de educación religiosa que tienen hijos que recibirán los sacramentos este año académico están obligados a asistir a misa todos los fines de semana. Como católicos ir a misa los domingos es una obligación. Los Diáconos estarán firmando una copia del boletín para los niños cada fin de semana al final de todas las misas. Les pedimos a todos los niños que traigan un boletín firmado a la escuela los lunes o a la clase de educación religiosa como prueba de que asistieron a misa. Aquellos que continuamente no asistan a las misas de fin de semana no se les permitirá recibir el sacramento ya que no estarán mostrando esfuerzo de vivir la fe.

En Cristo Jesús,




We would like to thank those that supported the food sale on September 17th at St. Sylvester to help raise funds for the celebration of Our Lady of Divine Providence. The total funds raised for the food sale \$1,646. Thank you for your support!

Nos gustaría darle las gracias a todas las personas que apoyaron la venta de comida el 17 de Septiembre en San Silvestre para recaudar fondos para la celebración de la Nuestra Señora de la Divina Providencia. El total recaudado \$1,646 Gracias por su apoyo!



We would like to welcome all of our 16 participants from R.C.I.A program which started this past Tuesday. We hope this journey of faith lead to a deeper encounter with Christ!

Les damos la bienvenida a los 16 participantes del programa de R.I.C.A que comenzó el martes pasado. Esperamos que esta jornada de fe te lleve a un encuentro más profundo con Cristo.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO 

Office of Assistance Ministry

12TH ANNUAL MASS FOR HOPE AND HEALING

"If one member suffers, all suffer together." —1 Cor. 12:26

Join in solidarity with our brothers and sisters who have been victims of clergy sexual abuse.

Saturday, October 21, 2023
10 a.m.

Church of the Holy Family
1080 West Roosevelt Road
Chicago, IL 60608

Bishop Kevin Birmingham will be the main celebrant and homilist of this special Mass, an opportunity for victim-survivors to find a safe space where they can feel supported and loved.

Please join us as we pray with victim-survivors and their families to seek hope and healing.

If you or a loved one needs support related to the reporting of clergy sexual abuse, please contact the Assistance Ministry at 312.534.3380 or mflores@archchicago.org.

There's hope for healing




Adoración al Santísimo Sacramento

HOLY HOUR ADORATION

Every Thursday at/
 Todos los Jueves a las
 8:00 pm

Our Lady of Grace Church

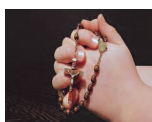
2450 N. Ridgeway ave.
 Chicago IL 60647

 **Biblico**

Les invitamos a el estudio bíblico en Español. Todos los martes a las 7pm en la oficina parroquial Salón San José
 Todos son bienvenidos!

English Rosary group meets every Tuesdays at 6pm at St Sylvester church. All are Welcome!

Legión de María se reúne todos los lunes a las 10am en el Convento de Nuestra Señora de Gracia.



Mass Intentions at Our Lady of Grace Church

Saturday, September 23

5:30p Marylyn Dettloff
 For the living and deceased members of the graduating class of 1973 50th anniversary.

Sunday, September 24

8:00a †Marie Matz
 10:00a Agustin Arzate en acción de gracia a Dios Padre.
 12:00p †Maria Mercedes Sagredo, Gabriel Villareal

Thursday, September 28

7:00p †Rosa Leticia Sanchez Serna

Mass Intentions at St. Sylvester Church

Sunday, September 24

9:00a †Andrés Gómez,
 †Milagro Santana Cabrera,
 11:00a †José Luis Hernández Franco, †Emilio Pérez,
 †Rogelio C. Santiago, †Virginia Garcia
 1:00p †José González (Cheo), †Nellie Cintrón,
 †Raúl Soto, †Raúl Velasco, †José Zayas

In Your Prayers / En sus Oraciones

Carmen Vázquez, Albert Batch, Melissa Rendón,
 Alejandro Rendon, David Juarez Santillan,
 Miguel Chavez Canchula, Carmen Morales, Jesus Arroyo,
 Raul Velasco, Emilio Perez,
 Gabriel Villareal



PARISH BANQUET
FEBRUARY 10, 2024


RESERVE LA FECHA
10 DE FEBRERO 2024
BANQUETE PARROQUIAL

Financial Report for July 2023

Stewardship \$24,867
 Online Giving \$2,538.93
 Other: XV, funerals, weddings, baptism: \$9,795
 Ministry for the poor: \$1,868
 Evangelization: \$1,865
 Food Sale: \$1,000 for mariachi Group Guadalupano SS
 Festival Income: \$5,434.39
 Candles: \$1,949
 Mass Intentions: \$785

Total Income: \$43,882.93
 Total Expenses: \$56,570.57
 Deficit: (12,687.64)

Thank you for your continued support.


 Jesus Bread of Life Parish
 General Officiary
<https://www.jesusbread.org>

JESUS, BREAD OF LIFE CATHOLIC PARISH



Parish Office

2915 W. Palmer St
Chicago, Illinois 60647
773-235-3646
Fax: (773) 489-0974
Website:
jesusbreadoflifeparish.org

Parish Pastoral Staff

Rev. Samson N. Mukundi
Pastor
smukundi@archchicago.org

Rev. George Omwando
Associate Pastor
gomwando@archchicago.org

Nuri Covarrubias
Operations Director
ncovarrubias@archchicago.org

Silvia Soria Morales
ssoriamorales@archchicago.org
Vanessa Mora
vmora@archchicago.org
Administrative Assistants

Deacon Couples

Rev. Mr. Fred & Ada Ortiz
Rev. Mr. Ernesto & Isidora Robles
Rev. Mr. Miguel & Laura Santillan

Office Hours/Horario de Oficina
Monday to Friday - 9:00 am - 8p.m.
Saturday and Sunday office is closed

RELIGIOUS EDUCATION

3027 W. Palmer Square
Chicago, IL 60647
773-772-9082

Sr. Jane Frances Nabakaawa
**Coordinator of Children's Faith
Formation**

jnabakaawa@archchicago.org